Euroopa Parlament
2024-2029

Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon
Siseturu- ja tarbijakaitsekomisjon

2024/0301(COD)

5.6.2025

MUUDATUSETTEPANEKUD 232 - 359

Raporti projekt
Johan Danielsson, Andreas Schwab
(PE772.171v01-00)

Siseturu infosüsteemiga ühendatud avalik liides töötajate lähetamise deklareerimiseks ja määruse (EL) nr 1024/2012 muutmine

Ettepanek võtta vastu määrus
(COM(2024)0531 – 2024/0301(COD))

Muudatusettepanek 232
Brigitte van den Berg, Svenja Hahn, Jana Toom, Hristo Petrov

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Komisjon teeb avalikus liideses üldsusele kättesaadavaks lõikes 3 osutatud avalikku liidest kasutavate liikmesriikide loetelu.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 233
Kosma Złotowski

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Komisjon teeb avalikus liideses üldsusele kättesaadavaks lõikes 3 osutatud avalikku liidest kasutavate liikmesriikide loetelu.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 234
Hanna Gedin, Per Clausen

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Komisjon teeb avalikus liideses üldsusele kättesaadavaks lõikes 3 osutatud avalikku liidest kasutavate liikmesriikide loetelu.	4. Komisjon teeb avalikus liideses üldsusele kättesaadavaks lõikes 3 osutatud avalikku liidest kasutavate liikmesriikide loetelu. ***Kui liikmesriik otsustab avalikku liidest mitte kasutada, peab avaliku liidese kaudu olema kättesaadav link selle liikmesriigi lähetusdeklaratsiooni***

veebisaidile.

Or. en

Muudatusettepanek 235
Isabelle Le Callennec

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Komisjon teeb avalikus liideses üldsusele kättesaadavaks lõikes 3 osutatud avalikku liidest kasutavate liikmesriikide loetelu.	4. Komisjon teeb avalikus liideses üldsusele kättesaadavaks lõikes 3 osutatud avalikku liidest kasutavate liikmesriikide loetelu. ***Lingid nende riikide liidestele, kes ei ole ühendatud avalikku liidest valinud, avaldatakse ühendatud avalikus liideses.***

Or. fr

Muudatusettepanek 236
Brigitte van den Berg, Svenja Hahn, Jana Toom, Hristo Petrov

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. Liikmesriik võib avaliku liidese kasutamise lõpetada. Liikmesriigil tuleb sellest komisjoni teavitada kuus kuud enne avaliku liidese kasutamise kavandatud lõppkuupäeva.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 237
Miriam Lexmann

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. Liikmesriik võib avaliku liidese kasutamise lõpetada. Liikmesriigil tuleb sellest komisjoni teavitada kuus kuud enne avaliku liidese kasutamise kavandatud lõppkuupäeva.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 238
Kosma Złotowski

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. Liikmesriik võib avaliku liidese kasutamise lõpetada. Liikmesriigil tuleb sellest komisjoni teavitada kuus kuud enne avaliku liidese kasutamise kavandatud lõppkuupäeva.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 239
Hanna Gedin, Per Clausen

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. Liikmesriik võib avaliku liidese kasutamise lõpetada. Liikmesriigil tuleb sellest komisjoni teavitada kuus kuud enne avaliku liidese kasutamise kavandatud lõppkuupäeva.	5. Liikmesriik võib avaliku liidese kasutamise ***igal ajal*** lõpetada***, esitamata sellise otsuse kohta mõjuvaid põhjendusi***. Liikmesriigil tuleb sellest komisjoni teavitada kuus kuud enne avaliku liidese kasutamise kavandatud lõppkuupäeva.

Or. en

Muudatusettepanek 240

Pascal Arimont, Andreas Schwab, Andrea Wechsler

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 5 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	5a. Olenemata avalikus liideses osalemisest või sellest loobumisest, peavad asjakohased kohaldatavad töö- ja sotsiaalõigusaktid, ülevaade lähetuse deklareerimise kohustusest tehtavatest eranditest ning kõigi liikmesriikide kohaldatavad kollektiivlepingud ja maksualased õigusaktid olema avaliku liidese kaudu kättesaadavad kasutajasõbralikul viisil ja kõigis liidu ametlikes keeltes.

Or. en

Selgitus

VKEde toetamiseks peab liides tagama selge ja mitmekeelse juurdepääsu riiklikele töö-, sotsiaal- ja maksunormidele ning kollektiivlepingutele. Sellega suurendatakse õiguskindlust, kaitstakse töötajate õigusi ning järgitakse Euroopa Tööjõuameti 2023. aasta soovitusi kättesaadava ja täieliku teabe kohta.

Muudatusettepanek 241
Arba Kokalari, Andrea Wechsler, Angelika Winzig

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 5 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	5a. Komisjon tagab koostöös liikmesriikidega piisavate tehniliste ja praktiliste toetusmeetmete võtmise, et hõlbustada avaliku liidese sujuvat ja ühetaolist vastuvõtmist, minimeerida üleminekuprobleeme ja tagada järjepidev rakendamine kogu liidus.

Or. en

Muudatusettepanek 242
Chiara Gemma, Francesco Torselli, Elena Donazzan, Mariateresa Vivaldini

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. ***Ilma et see piiraks*** lõike ***5 kohaldamist,*** sisaldab standardvorm ***järgmist teavet***:	1. ***Kooskõlas direktiivi 2014/67/EL artikli 9*** lõike ***1 punktiga a ja selle direktiivi ülevõtmiseks võetavate riigisiseste meetmete alusel*** sisaldab standardvorm ***teabe loetelu, mis on vajalik faktiliste kontrollide teostamiseks töökohal direktiivi 2014/67/EL artikli 9 lõike 1 tähenduses ning mis on eelkõige seotud järgmisega***:

Or. en

Muudatusettepanek 243
Villy Søvndal, Kim Van Sparrentak
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. ***Ilma et see piiraks*** lõike ***5 kohaldamist,*** sisaldab standardvorm ***järgmist*** teavet:	1. ***Kooskõlas direktiivi 2014/67/EL artikli 9*** lõike ***1 punktiga a ja selle direktiivi ülevõtmiseks võetavate riigisiseste meetmete alusel*** sisaldab standardvorm ***minimaalset nõutavat*** teavet***, mis on vajalik faktiliste kontrollide teostamiseks töökohal, nagu on sätestatud I lisas esitatud vormis. Kõnealune teave on seotud järgmisega***:

Or. en

Muudatusettepanek 244
Hanna Gedin, Per Clausen

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Ilma et see piiraks lõike 5 kohaldamist, sisaldab standardvorm ***järgmist*** teavet:	1. Ilma et see piiraks lõike 5 kohaldamist, sisaldab standardvorm teavet***, mis on vajalik faktiliste kontrollide teostamiseks töökohal direktiivi 2014/67/EL artikli 9 lõike 1 tähenduses ning mis on seotud (ja täpsustatud 1. lisas – andmepunktid) järgmisega***:

Or. en

Muudatusettepanek 245
Grégory Allione, Valérie Devaux, Stéphanie Yon-Courtin, Marie-Pierre Vedrenne, Sandro Gozi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Ilma et see piiraks lõike 5 kohaldamist, sisaldab standardvorm ***järgmist teavet***:	1. ***Kooskõlas direktiivi 2014/67 artikli 9 lõike 1 punktiga a ja riigisiseste meetmetega, millega see direktiiv üle võetakse, ja*** ilma et see piiraks lõike 5 kohaldamist, sisaldab standardvorm ***teabe loetelu, mis on vajalik faktiliste kontrollide teostamiseks töökohal ning mis on seotud järgmisega***:

Or. en

Muudatusettepanek 246
Johan Danielsson, Marc Angel, Gabriele Bischoff, Marianne Vind, Vivien Costanzo, Vilija Blinkevičiūtė, Brando Benifei, Marit Maij, Laura Ballarín Cereza, Adnan Dibrani, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel, Elisabeth Grossmann, François Kalfon

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. ***Ilma et see piiraks*** lõike ***5 kohaldamist,*** sisaldab standardvorm ***järgmist*** teavet:	1. ***Kooskõlas direktiivi 2014/67 artikli 9*** lõike ***1 punktiga a*** sisaldab standardvorm ***I lisas sätestatud vormis esitatud*** teavet***.***

Kõnealune teave on seotud järgmisega:

Or. en

Muudatusettepanek 247
Andreas Schwab, Pascal Arimont, Andrea Wechsler

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Ilma et see piiraks lõike 5 kohaldamist, sisaldab ***standardvorm*** järgmist teavet:	1. Ilma et see piiraks lõike 5 kohaldamist, ***sätestatakse I lisas kehtestatud standardvormis maksimaalsed teabega seotud nõuded ja nende liigid ning see*** sisaldab järgmist teavet:

Or. en

Muudatusettepanek 248
Sebastian Kruis, Rachel Blom, Elisabeth Dieringer, Filip Turek, Marie Dauchy, Mélanie Disdier, Séverine Werbrouck

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. ***Ilma et see piiraks lõike 5 kohaldamist, sisaldab*** standardvorm järgmist teavet:	1. Standardvorm ***sisaldab vähemalt*** järgmist teavet:

Or. en

Muudatusettepanek 249
Villy Søvndal, Kim Van Sparrentak
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*

a)	teenuseosutaja;	a) teenuseosutaja***, sealhulgas tema seaduslik esindaja või muu isik, kes teenuseosutajat haldus- ja kohtumenetlustes esindab, ning artikli 5 lõike 3 punktis a osutatud teave***;

Or. en

Muudatusettepanek 250
Chiara Gemma, Francesco Torselli, Elena Donazzan, Mariateresa Vivaldini

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) teenuseosutaja;	a) teenuseosutaja***, sealhulgas tema seaduslik esindaja või muu isik, kes teenuseosutajat haldus- ja kohtumenetlustes esindab, ning artikli 5 lõike 3 punktis a osutatud teave***;

Or. en

Muudatusettepanek 251
Hanna Gedin, Per Clausen

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) teenuseosutaja;	a) teenuseosutaja***, sealhulgas artikli 5 lõike 3 punktis a osutatud teave***;

Or. en

Muudatusettepanek 252
Grégory Allione, Valérie Devaux, Stéphanie Yon-Courtin, Marie-Pierre Vedrenne, Sandro Gozi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) teenuseosutaja;	a) teenuseosutaja***, sealhulgas artikli 5 lõike 3 punktis a osutatud teave***;

Or. en

Muudatusettepanek 253
Chiara Gemma, Francesco Torselli, Elena Donazzan, Mariateresa Vivaldini

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
b) lähetatud ***töötaja***;	b) lähetatud ***töötajad, sealhulgas selgelt identifitseeritavate lähetatud töötajate eeldatav arv, teostatud töö kirjeldus ning artikli 5 lõike 3 punktides b ja c osutatud teave***;

Or. en

Muudatusettepanek 254
Hanna Gedin, Per Clausen

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
b) lähetatud töötaja;	b) lähetatud töötaja***, sealhulgas selgelt identifitseeritavate lähetatud töötajate eeldatav arv ning artikli 5 lõike 3 punktides b ja c osutatud teave***;

Or. en

Muudatusettepanek 255
Grégory Allione, Valérie Devaux, Stéphanie Yon-Courtin, Marie-Pierre Vedrenne, Sandro Gozi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
b) lähetatud töötaja;	b) lähetatud töötaja***, sealhulgas selgelt identifitseeritavate lähetatud töötajate eeldatav arv ning artikli 5 lõike 3 punktides b ja c osutatud teave***;

Or. en

Muudatusettepanek 256
Villy Søvndal, Kim Van Sparrentak
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
b) lähetatud töötaja;	b) lähetatud töötaja***, sealhulgas selgelt identifitseeritavate lähetatud töötajate eeldatav arv ning artikli 5 lõike 3 punktides b ja c osutatud teave***;

Or. en

Muudatusettepanek 257
Villy Søvndal, Kim Van Sparrentak
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
c) lähetusülesanne;	c) lähetusülesanne***, sealhulgas lähetuse eeldatav kestus, kavandatav algus- ja lõppkuupäev, lähetamist õigustavate teenuste olemus, ühismajutuse ja töö tingimused ning artikli 5 lõike 3 punktis d osutatud teave***;

Or. en

Muudatusettepanek 258
Chiara Gemma, Francesco Torselli, Elena Donazzan, Mariateresa Vivaldini

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
c) lähetusülesanne;	c) lähetusülesanne***, sealhulgas lähetuse eeldatav kestus, kavandatav algus- ja lõppkuupäev, lähetamist õigustavate teenuste olemus, ühismajutuse ja töö tingimused ning artikli 5 lõike 3 punktis d osutatud teave***;

Or. en

Muudatusettepanek 259
Grégory Allione, Valérie Devaux, Stéphanie Yon-Courtin, Marie-Pierre Vedrenne, Sandro Gozi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
c) lähetusülesanne;	c) lähetusülesanne***, sealhulgas lähetuse eeldatav kestus, kavandatav algus- ja lõppkuupäev, lähetamist õigustavate teenuste olemus ja artikli 5 lõike 3 punktis d osutatud teave***;

Or. en

Muudatusettepanek 260
Hanna Gedin, Per Clausen

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
c) lähetusülesanne;	c) lähetusülesanne***, sealhulgas lähetuse kestus, algus- ja lõppkuupäev, lähetamist õigustavate teenuste olemus ja artikli 5 lõike 3 punktis d osutatud teave***;

Or. en

Muudatusettepanek 261
Grégory Allione, Valérie Devaux, Stéphanie Yon-Courtin, Marie-Pierre Vedrenne, Sandro Gozi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 1 – punkt d

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
d) kontaktisik ***pädevate asutustega suhtlemiseks***;	d) ***teenuseosutaja*** kontaktisik***, nagu on osutatud direktiivi 2014/67/EL artikli 9 lõike 1 punktides e ja f, sealhulgas artikli 5 lõike 3 punktis e osutatud teave***;

Or. en

Muudatusettepanek 262
Chiara Gemma, Francesco Torselli, Elena Donazzan, Mariateresa Vivaldini

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 1 – punkt d

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
d) ***kontaktisik pädevate asutustega suhtlemiseks***;	d) ***direktiivi 2014/67/EL artikli 9 lõike 1 punktides e ja f osutatud teenuseosutaja kontaktisikud, sealhulgas artikli 5 lõike 3 punktis e osutatud teave***;

Or. en

Muudatusettepanek 263
Brigitte van den Berg, Jana Toom, Hristo Petrov

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 1 – punkt d

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
d) kontaktisik pädevate asutustega suhtlemiseks;	d) kontaktisik***(ud) vastuvõtva liikmesriigi*** pädevate asutustega ***või asjaomaste sotsiaalpartneritega***

suhtlemiseks;

Or. en

Muudatusettepanek 264
Hanna Gedin, Per Clausen

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 1 – punkt d

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
d) ***kontaktisik pädevate asutustega suhtlemiseks***;	d) ***direktiivi 2014/67/EL artikli 9 lõike 1 punktides e ja f osutatud kontaktisikud***;

Or. en

Muudatusettepanek 265
Villy Søvndal, Kim Van Sparrentak
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 1 – punkt d

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
d) ***kontaktisik pädevate asutustega suhtlemiseks***;	d) ***direktiivi 2014/67/EL artikli 9 lõike 1 punktides e ja f osutatud kontaktisikud***;

Or. en

Muudatusettepanek 266
Chiara Gemma, Francesco Torselli, Elena Donazzan, Mariateresa Vivaldini

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 1 – punkt e

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
e) teenusesaaja.	e) teenusesaaja***, sealhulgas teenusesaaja nimi ja kontaktandmed***.

Or. en

Muudatusettepanek 267
Villy Søvndal, Kim Van Sparrentak
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 1 – punkt e

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
e) teenusesaaja.	e) teenusesaaja***, sealhulgas teenusesaaja nimi ja kontaktandmed***.

Or. en

Muudatusettepanek 268
Chiara Gemma, Francesco Torselli, Elena Donazzan, Mariateresa Vivaldini

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	1a. Ajutist tööjõudu vahendava ettevõtja või tööjõu vahendamisega tegeleva asutuse lähetuste puhul direktiivi 96/71/EÜ artikli 1 lõike 3 esimeses ja teises lõigus kirjeldatud topelt- või ahellähetamise korral sisaldab standardvorm ka teavet kasutajaettevõtja kohta, mis hõlmab kasutajaettevõtja ja tema seadusliku esindaja või muu isiku nime, kes esindab kasutajaettevõtjat haldus- ja kohtumenetlustes.

Or. en

Muudatusettepanek 269
Andreas Schwab, Pascal Arimont, Andrea Wechsler

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Komisjon kehtestab käesoleva artikli lõikes 1 osutatud standardvormi rakendusaktidega. Nimetatud rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 8 lõikes 2 osutatud menetlusega.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 270
Brigitte van den Berg, Svenja Hahn, Jana Toom, Hristo Petrov

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Komisjon kehtestab käesoleva artikli lõikes 1 osutatud standardvormi rakendusaktidega. Nimetatud rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 8 lõikes 2 osutatud menetlusega.	2. Komisjon kehtestab käesoleva artikli lõikes 1 osutatud standardvormi rakendusaktidega. Nimetatud rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 8 lõikes 2 osutatud menetlusega. ***Komisjon võtab nõuetekohaselt arvesse liikmesriikide eksperdirühma nõuandeid töötajate lähetamise deklaratsiooni ühise elektroonilise vormi kohta seoses selles vormis sisalduva asjakohase teabega.***

Or. en

Muudatusettepanek 271
Grégory Allione, Valérie Devaux, Stéphanie Yon-Courtin, Marie-Pierre Vedrenne, Sandro Gozi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Komisjon kehtestab käesoleva artikli lõikes 1 osutatud standardvormi rakendusaktidega. Nimetatud rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 8 lõikes 2 osutatud menetlusega.	2. Komisjon kehtestab käesoleva artikli lõikes 1 osutatud standardvormi rakendusaktidega. Nimetatud rakendusaktid ***koostatakse asjaomaste Euroopa sotsiaalpartneritega konsulteerides ja*** võetakse vastu kooskõlas

artikli 8 lõikes 2 osutatud menetlusega.

Or. en

Muudatusettepanek 272
Hanna Gedin, Per Clausen

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. ***Komisjon kehtestab*** käesoleva artikli lõikes 1 osutatud ***standardvormi rakendusaktidega. Nimetatud rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 8 lõikes 2 osutatud menetlusega***.	2. Käesoleva artikli lõikes 1 osutatud ***ühiste miinimumnõuetega standardvorm esitatakse lisas***.

Or. en

Muudatusettepanek 273
Johan Danielsson, Marc Angel, Gabriele Bischoff, Marianne Vind, Vivien Costanzo, Vilija Blinkevičiūtė, Brando Benifei, Marit Maij, Laura Ballarín Cereza, Adnan Dibrani, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel, Elisabeth Grossmann, François Kalfon

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. ***Komisjon kehtestab*** käesoleva artikli lõikes 1 osutatud standardvormi ***rakendusaktidega***. ***Nimetatud rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 8 lõikes 2 osutatud menetlusega.***	2. ***Komisjonil on õigus võtta vastavalt artiklile 7a vastu delegeeritud õigusakte, et muuta*** käesoleva artikli lõikes 1 osutatud standardvormi.

Or. en

Muudatusettepanek 274
Villy Søvndal, Kim Van Sparrentak
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. ***Komisjon kehtestab*** käesoleva artikli lõikes 1 osutatud standardvormi ***rakendusaktidega***. ***Nimetatud rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 8 lõikes 2 osutatud menetlusega.***	2. ***Komisjonil on õigus võtta vastavalt artiklile 7a vastu delegeeritud õigusakte, et muuta*** käesoleva artikli lõikes 1 osutatud standardvormi.

Or. en

Muudatusettepanek 275
Sebastian Kruis, Rachel Blom, Elisabeth Dieringer, Filip Turek, Marie Dauchy, Mélanie Disdier, Séverine Werbrouck

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. ***Komisjon kehtestab*** käesoleva artikli lõikes 1 osutatud standardvormi ***rakendusaktidega. Nimetatud rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 8 lõikes 2*** osutatud ***menetlusega***.	2. Käesoleva artikli lõikes 1 osutatud standardvormi ***kehtestab artiklis 4a*** osutatud ***töötajate lähetamise järelevalve koordineeritud võrgustik***.

Or. en

Muudatusettepanek 276
Hanna Gedin, Per Clausen

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Liikmesriik, kes otsustab avalikku liidest kasutada, võib otsustada ***mitte nõuda kogu*** standardvormis ***sisalduvat teavet***, ning teavitab sellest komisjoni.	3. Liikmesriik, kes otsustab avalikku liidest kasutada, võib otsustada ***kasutada lisateavet, mis ei sisaldu*** standardvormis***, tingimusel et täiendavad teabepunktid on kooskõlas direktiivi 2014/67/EL artikli 9 lõikega 1***, ning teavitab sellest komisjoni. ***Täiendavate teabepunktide kasutamine võib piirduda konkreetsete sektoritega. Komisjon teeb pärast liikmesriigilt teate saamist põhjendamatu viivituseta avalikus***

liideses liikmesriigi riiklikus vormis vajalikud muudatused.

Or. en

Muudatusettepanek 277
Grégory Allione, Valérie Devaux, Stéphanie Yon-Courtin, Marie-Pierre Vedrenne, Sandro Gozi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Liikmesriik, kes otsustab avalikku liidest kasutada, võib otsustada mitte nõuda kogu standardvormis sisalduvat teavet, ning teavitab sellest komisjoni.	3. Liikmesriik, kes otsustab ***vabatahtlikult*** avalikku liidest kasutada, võib otsustada mitte nõuda kogu standardvormis sisalduvat teavet, ning teavitab sellest komisjoni. ***Selle põhjal muudab komisjon asjaomase liikmesriigi standardvormi artikli 8 lõikes 2 osutatud korras.***

Or. en

Muudatusettepanek 278
Chiara Gemma, Francesco Torselli, Elena Donazzan, Mariateresa Vivaldini

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Liikmesriik, kes otsustab avalikku liidest kasutada, võib otsustada mitte nõuda kogu standardvormis sisalduvat teavet, ning teavitab sellest komisjoni.	3. Liikmesriik, kes otsustab avalikku liidest kasutada, võib otsustada mitte nõuda kogu standardvormis sisalduvat teavet, ning teavitab sellest komisjoni. ***Selle teabe põhjal muudab komisjon asjaomase liikmesriigi standardvormi artikli 8 lõikes 2 osutatud korras.***

Or. en

Muudatusettepanek 279

Arba Kokalari, Andrea Wechsler, Angelika Winzig, Henrik Dahl

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Liikmesriik, kes otsustab avalikku liidest kasutada, võib otsustada mitte nõuda kogu standardvormis sisalduvat teavet, ning teavitab sellest komisjoni.	3. Liikmesriik, kes otsustab avalikku liidest kasutada, võib otsustada mitte nõuda kogu standardvormis sisalduvat teavet, ning teavitab sellest komisjoni. ***Liikmesriik ei nõua siiski lisaks standardvormile täiendavat kohustuslikku teavet või dokumente.***

Or. en

Muudatusettepanek 280
Villy Søvndal, Kim Van Sparrentak
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Liikmesriik, kes otsustab avalikku liidest kasutada, võib otsustada mitte nõuda kogu standardvormis sisalduvat teavet, ning teavitab sellest komisjoni.	3. Liikmesriik, kes otsustab avalikku liidest kasutada, võib otsustada mitte nõuda kogu standardvormis sisalduvat teavet, ning teavitab sellest komisjoni. ***Täiendavate teabepunktide kasutamine võib piirduda tööturu konkreetsete sektoritega.***

Or. en

Muudatusettepanek 281
Johan Danielsson, Marc Angel, Gabriele Bischoff, Marianne Vind, Vivien Costanzo, Vilija Blinkevičiūtė, Brando Benifei, Marit Maij, Laura Ballarín Cereza, Adnan Dibrani, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel, Elisabeth Grossmann, François Kalfon

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*

3. Liikmesriik, kes otsustab avalikku liidest kasutada, võib otsustada mitte nõuda kogu standardvormis sisalduvat teavet, ning teavitab sellest komisjoni.	3. Liikmesriik, kes otsustab avalikku liidest kasutada, võib otsustada mitte nõuda kogu standardvormis sisalduvat teavet, ning teavitab sellest komisjoni. ***Vähemate teabepunktide kasutamine võib piirduda tööturu konkreetsete sektoritega.***

Or. en

Muudatusettepanek 282
Brigitte van den Berg, Svenja Hahn, Jana Toom, Hristo Petrov

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Liikmesriik***, kes otsustab avalikku liidest kasutada,*** võib otsustada mitte nõuda kogu standardvormis sisalduvat teavet, ning teavitab sellest komisjoni.	3. Liikmesriik võib otsustada mitte nõuda kogu standardvormis sisalduvat teavet, ning teavitab sellest komisjoni.

Or. en

Muudatusettepanek 283
Miriam Lexmann

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Liikmesriik***, kes otsustab avalikku liidest kasutada,*** võib otsustada mitte nõuda kogu standardvormis sisalduvat teavet, ning teavitab sellest komisjoni.	3. Liikmesriik võib otsustada mitte nõuda kogu standardvormis sisalduvat teavet, ning teavitab sellest komisjoni.

Or. en

Muudatusettepanek 284
Kosma Złotowski

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Liikmesriik***, kes otsustab avalikku liidest kasutada,*** võib otsustada mitte nõuda kogu standardvormis sisalduvat teavet, ning teavitab sellest komisjoni.	3. Liikmesriik võib otsustada mitte nõuda kogu standardvormis sisalduvat teavet, ning teavitab sellest komisjoni.

Or. en

Muudatusettepanek 285
Villy Søvndal, Kim Van Sparrentak
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	3a. Liikmesriik, kes otsustab avalikku liidest kasutada, võib otsustada kasutada lisateavet kooskõlas direktiividest 2014/67/EL ja 96/71/EÜ tulenevate kohustuste täitmise tõhusa järelevalvega vastavalt direktiivi 2014/67/EL artikli 9 lõikele 1.
	Komisjon teeb pärast asjaomaselt liikmesriigilt teate saamist põhjendamatu viivituseta asjaomase liikmesriigi avalikus liideses vajalikud muudatused.Liikmesriik võib piirata lisateabe kasutamist tööturu konkreetsete sektoritega.
	Asjaomase liikmesriigi avalike liideste muudatuste rakendamisel püüab komisjon tagada kahe või enama liikmesriigi kasutatavate täiendavate teabepunktide vormingu ühtlustamise.

Or. en

Muudatusettepanek 286
Johan Danielsson, Marc Angel, Gabriele Bischoff, Marianne Vind, Vivien Costanzo, Vilija Blinkevičiūtė, Brando Benifei, Marit Maij, Laura Ballarín Cereza, Adnan Dibrani, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel, Elisabeth Grossmann, François Kalfon

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	3a. Liikmesriik, kes otsustab avalikku liidest kasutada, võib otsustada kasutada oma standardvormil lisateavet kooskõlas direktiividest 2014/67/EL ja 96/71/EÜ tulenevate kohustuste täitmise tõhusa järelevalvega vastavalt direktiivi 2014/67/EL artikli 9 lõikele 1.
	Komisjon teeb pärast asjaomaselt liikmesriigilt teate saamist põhjendamatu viivituseta asjaomase liikmesriigi standardvormis vajalikud muudatused.Liikmesriik võib piirata lisateabe kasutamist tööturu konkreetsete sektoritega.
	Asjaomase liikmesriigi standardvormi muudatuste rakendamisel püüab komisjon tagada kahe või enama liikmesriigi kasutatavate täiendavate teabepunktide vormingu ühtlustamise.

Or. en

Muudatusettepanek 287
Hanna Gedin, Per Clausen

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Liikmesriigid võivad esitada komisjonile ettepanekuid standardvormi muutmiseks. Komisjon vaatab ettepanekud läbi, et vajaduse korral standardvormi muuta.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 288
Grégory Allione, Valérie Devaux, Stéphanie Yon-Courtin, Marie-Pierre Vedrenne,

Sandro Gozi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Liikmesriigid võivad esitada komisjonile ettepanekuid standardvormi muutmiseks. Komisjon vaatab ettepanekud läbi, et vajaduse korral standardvormi muuta.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 289
Villy Søvndal, Kim Van Sparrentak
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. ***Liikmesriigid võivad*** esitada komisjonile ettepanekuid standardvormi muutmiseks. Komisjon vaatab ettepanekud ***läbi, et vajaduse korral*** standardvormi muuta.	4. ***Iga liikmesriik võib*** esitada komisjonile ***põhjendatud*** ettepanekuid standardvormi muutmiseks. Komisjon vaatab ettepanekud ***põhjendamatu viivituseta läbi, et asjakohasel juhul*** standardvormi muuta. ***Kui komisjon leiab, et liikmesriigi soovitatud muudatus on põhjendamatu või ebaproportsionaalne, esitab ta liikmesriigile mõistliku aja jooksul põhjendatud selgituse.***

Or. en

Muudatusettepanek 290
Arba Kokalari, Andrea Wechsler, Angelika Winzig, Henrik Dahl

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Liikmesriigid võivad esitada	4. Liikmesriigid võivad esitada

komisjonile ettepanekuid standardvormi muutmiseks. Komisjon vaatab ettepanekud läbi***, et vajaduse korral*** standardvormi ***muuta***.	komisjonile ettepanekuid standardvormi muutmiseks. Komisjon vaatab ettepanekud läbi ***koos mõjuhinnanguga, tagades, et mis tahes muudatused toetavad konkurentsivõimet, hõlbustavad teenuste osutamist, edendavad töötajate vaba liikumist siseturul ega suurenda halduskoormust, muutes asjakohasel juhul*** standardvormi.

Or. en

Muudatusettepanek 291
Brigitte van den Berg, Jana Toom, Hristo Petrov

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Liikmesriigid võivad esitada komisjonile ettepanekuid standardvormi muutmiseks. Komisjon vaatab ettepanekud läbi, et ***vajaduse korral*** standardvormi muuta.	4. Liikmesriigid võivad esitada komisjonile ettepanekuid standardvormi muutmiseks. Komisjon vaatab ettepanekud läbi, et ***asjakohasel juhul*** standardvormi muuta. ***Kui komisjon otsustab soovitatud muudatusi mitte esitada, esitab ta liikmesriigile põhjendatud vastuse, milles põhjendab oma otsust.***

Or. en

Muudatusettepanek 292
Andreas Schwab, Pascal Arimont, Andrea Wechsler

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Liikmesriigid võivad ***esitada komisjonile ettepanekuid*** standardvormi ***muutmiseks***. Komisjon vaatab ***ettepanekud läbi, et vajaduse korral*** standardvormi muuta.	4. Liikmesriigid võivad ***taotleda komisjonilt eelnevat luba I lisas esitatud*** standardvormi ***täiendavate andmepunktide lisamiseks***. Komisjon vaatab ***taotlused läbi, et asjakohasel juhul*** standardvormi ***pärast taotletud uute andmepunktide proportsionaalsuse ja***

põhjendatuse hindamist muuta.

Or. en

Muudatusettepanek 293
Chiara Gemma, Francesco Torselli, Elena Donazzan, Mariateresa Vivaldini

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. ***Liikmesriigid võivad*** esitada komisjonile ettepanekuid standardvormi muutmiseks. Komisjon vaatab ettepanekud läbi***, et vajaduse korral*** standardvormi ***muuta***.	4. ***Iga liikmesriik võib*** esitada komisjonile ettepanekuid standardvormi muutmiseks***, selgitades soovituse põhjuseid***. Komisjon vaatab ettepanekud ***mõistliku aja jooksul*** läbi ***ja esitab rakendusakti eelnõu*** standardvormi ***muutmiseks vastavalt lõikes 2 osutatud menetlusele***.

Or. en

Muudatusettepanek 294
Isabelle Le Callennec

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Liikmesriigid võivad esitada komisjonile ettepanekuid standardvormi muutmiseks. Komisjon vaatab ettepanekud läbi, et vajaduse korral standardvormi muuta.	4. Liikmesriigid võivad esitada komisjonile ettepanekuid standardvormi muutmiseks***, et võtta arvesse iga liikmesriigi konkreetset kohalikku olukorda ja riigisisest õigust***. Komisjon vaatab ettepanekud läbi, et vajaduse korral standardvormi muuta.

Or. fr

Muudatusettepanek 295
Johan Danielsson, Marc Angel, Gabriele Bischoff, Marianne Vind, Vivien Costanzo, Vilija Blinkevičiūtė, Brando Benifei, Marit Maij, Laura Ballarín Cereza, Adnan

Dibrani, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel, Elisabeth Grossmann, François Kalfon

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. ***Liikmesriigid võivad*** esitada komisjonile ettepanekuid standardvormi muutmiseks. Komisjon vaatab ettepanekud ***läbi, et vajaduse korral*** standardvormi muuta.	4. ***Iga liikmesriik võib*** esitada komisjonile ettepanekuid standardvormi muutmiseks***, selgitades soovituse põhjuseid***. Komisjon vaatab ettepanekud ***mõistliku aja jooksul läbi, et asjakohasel juhul*** standardvormi muuta.

Or. en

Muudatusettepanek 296
Andreas Schwab, Pascal Arimont, Andrea Wechsler

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. Komisjon võib liikmesriigi ettepanekul või omal algatusel teha ettepaneku standardvormi muutmiseks käesoleva artikli lõikes 2 osutatud korras.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 297
Hanna Gedin, Per Clausen

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. Komisjon võib liikmesriigi ettepanekul või omal algatusel teha ettepaneku standardvormi muutmiseks käesoleva artikli lõikes 2 osutatud korras.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 298
Grégory Allione, Valérie Devaux, Stéphanie Yon-Courtin, Marie-Pierre Vedrenne, Sandro Gozi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. Komisjon ***võib*** liikmesriigi ettepanekul või omal algatusel ***teha ettepaneku*** standardvormi ***muutmiseks käesoleva artikli*** lõikes 2 osutatud ***korras***.	5. ***Kui see on asjakohane kooskõlas lõikega 1, muudab*** komisjon liikmesriigi ettepanekul või omal algatusel standardvormi***, esitades rakendusakti eelnõu kooskõlas riigisiseste õigusaktidega ja*** lõikes 2 osutatud ***menetlusega***.

Or. en

Muudatusettepanek 299
Sebastian Kruis, Rachel Blom, Elisabeth Dieringer, Filip Turek, Marie Dauchy, Mélanie Disdier, Séverine Werbrouck

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. ***Komisjon võib*** liikmesriigi ***ettepanekul*** või omal algatusel ***teha ettepaneku*** standardvormi ***muutmiseks käesoleva artikli lõikes 2 osutatud korras***.	5. ***Artiklis 4a osutatud töötajate lähetamise järelevalve koordineeritud võrgustik võib ühe või mitme*** liikmesriigi ***taotlusel*** või omal algatusel standardvormi ***läbi vaadata ja võtta vastu selle muudatusi, et kohandada seda muutuvate haldusvajaduste või riigi oludega***.

Or. en

Muudatusettepanek 300
Villy Søvndal, Kim Van Sparrentak
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. Komisjon võib liikmesriigi ettepanekul või omal algatusel ***teha ettepaneku*** standardvormi muutmiseks käesoleva artikli lõikes 2 osutatud korras.	5. Komisjon võib liikmesriigi ettepanekul või omal algatusel ***esitada delegeeritud õigusakti eelnõu*** standardvormi muutmiseks käesoleva artikli lõikes 2 osutatud korras.

Or. en

Muudatusettepanek 301
Johan Danielsson, Marc Angel, Gabriele Bischoff, Marianne Vind, Vivien Costanzo, Vilija Blinkevičiūtė, Brando Benifei, Marit Maij, Laura Ballarín Cereza, Adnan Dibrani, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel, Elisabeth Grossmann, François Kalfon

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. Komisjon võib liikmesriigi ettepanekul või omal algatusel ***teha ettepaneku*** standardvormi muutmiseks käesoleva artikli lõikes 2 osutatud korras.	5. Komisjon võib liikmesriigi ettepanekul või omal algatusel ***esitada delegeeritud õigusakti eelnõu*** standardvormi muutmiseks käesoleva artikli lõikes 2 osutatud korras.

Or. en

Muudatusettepanek 302
Isabelle Le Callennec

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. Komisjon võib liikmesriigi ettepanekul ***või omal algatusel*** teha ettepaneku standardvormi muutmiseks käesoleva artikli lõikes 2 osutatud korras.	5. Komisjon võib liikmesriigi ettepanekul teha ettepaneku standardvormi muutmiseks käesoleva artikli lõikes 2 osutatud korras.

Or. fr

Muudatusettepanek 303
Chiara Gemma, Francesco Torselli, Elena Donazzan, Mariateresa Vivaldini

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. Komisjon võib ***liikmesriigi ettepanekul või*** omal algatusel ***teha ettepaneku*** standardvormi muutmiseks käesoleva artikli lõikes 2 osutatud korras.	5. Komisjon võib omal algatusel ***esitada delegeeritud õigusakti eelnõu*** standardvormi muutmiseks käesoleva artikli lõikes 2 osutatud korras.

Or. en

Muudatusettepanek 304
Arba Kokalari, Andrea Wechsler, Angelika Winzig, Henrik Dahl

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 5 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	5a. Standardvorm vaadatakse läbi iga kolme aasta järel, seades prioriteediks lihtsustamise ja halduskoormuse vähendamise, tehnoloogia arengu ja kasutajate tagasiside, tagades, et see täidab oma algset eesmärki.

Or. en

Muudatusettepanek 305
Sebastian Kruis, Rachel Blom, Elisabeth Dieringer, Filip Turek, Marie Dauchy, Mélanie Disdier, Séverine Werbrouck

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Artikkel 4a
	Töötajate lähetamise järelevalve koordineeritud võrgustik
	1. Selleks et lihtsustada töötajaid lähetavate ettevõtjate ja selliste

deklaratsioonide töötlemise eest vastutavate avaliku sektori asutuste jaoks haldusmenetlusi ning hõlbustada kontrolli, tugevdada liikmesriikide tõhusat järelevalvet lähetatud töötajate kaitset käsitlevate liidu ja riigisiseste õigusaktide järgimise üle, suurendada läbipaistvust ja edendada pädevate riiklike asutuste vahelist halduskoostööd, loovad liikmesriigid töötajate lähetamise järelevalve eest vastutavate riiklike asutuste koordineeritud võrgustiku.

2. Koordineeritud võrgustikku kuulub iga liikmesriigi pädevate asutuste esindaja.

3. Koordineeritud võrgustik kehtestab artikli 4 lõikes 1 osutatud standardvormi hiljemalt ... [kuus kuud pärast käesoleva määruse jõustumist].

Or. en

Muudatusettepanek 306
Hanna Gedin, Per Clausen

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Artiklis 1 sätestatud eesmärkide saavutamiseks võib avalikus liideses töödelda lõigetes 2 ja 3 osutatud isikuandmeid.	1. Artiklis 1 sätestatud eesmärkide saavutamiseks võib avalikus liideses ***ja spetsiaalses IMI hoidlas*** töödelda lõigetes 2 ja 3 osutatud isikuandmeid.

Or. en

Muudatusettepanek 307
Kim Van Sparrentak, Villy Søvndal
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*

1. Artiklis 1 sätestatud eesmärkide saavutamiseks võib avalikus liideses töödelda lõigetes 2 ja 3 osutatud isikuandmeid.	1. Artiklis 1 sätestatud eesmärkide saavutamiseks võib avalikus liideses ***ja spetsiaalses IMI hoidlas*** töödelda lõigetes 2 ja 3 osutatud isikuandmeid.

Or. en

Muudatusettepanek 308
Kim Van Sparrentak, Villy Søvndal
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) avaliku liidese turvalisuse ja kättesaadavuse tagamine;	a) avaliku liidese ***ja IMI hoidla*** turvalisuse ja kättesaadavuse tagamine;

Or. en

Muudatusettepanek 309
Hanna Gedin, Per Clausen

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) avaliku liidese turvalisuse ja kättesaadavuse tagamine;	a) avaliku liidese ***ja IMI hoidla*** turvalisuse ja kättesaadavuse tagamine;

Or. en

Muudatusettepanek 310
Hanna Gedin, Per Clausen

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 2 – punkt a a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	aa) teised liikmesriigid, kuhu töötaja samal ajavahemikul lähetatakse;

Or. en

Muudatusettepanek 311
Brigitte van den Berg, Svenja Hahn, Jana Toom, Hristo Petrov

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 3 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
b) lähetatud ***töötaja nimi***;	b) lähetatud ***töötajate nimed***;

Or. en

Muudatusettepanek 312
Brigitte van den Berg, Svenja Hahn, Jana Toom, Hristo Petrov

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 3 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
c) lähetatud töötaja elektrooniline kontaktaadress, näiteks e-posti aadress, et teavitada lähetatud töötajat tema kohta esitatud deklaratsioonist;	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. en

Muudatusettepanek 313
Brigitte van den Berg, Jana Toom, Hristo Petrov

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 3 – punkt d a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	da) kontaktisiku(te) nimi (nimed) ja kontaktandmed vastuvõtva liikmesriigi pädevate asutustega või asjaomaste sotsiaalpartneritega suhtlemiseks;

Or. en

Muudatusettepanek 314
Kim Van Sparrentak, Villy Søvndal
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 3 – punkt e

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
e) teenuseosutaja ***kontaktisiku nimi*** ja kontaktandmed.	e) ***direktiivi 2014/67/EL artikli 9 lõike 1 punktide e ja f kohase*** teenuseosutaja ***kontaktisikute nimed*** ja kontaktandmed.

Or. en

Muudatusettepanek 315
Hanna Gedin, Per Clausen

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 3 – punkt e

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
e) teenuseosutaja ***kontaktisiku nimi*** ja kontaktandmed.	e) ***direktiivi 2014/67/EL artikli 9 lõike 1 punktide e ja f kohase*** teenuseosutaja ***kontaktisikute nimed*** ja kontaktandmed.

Or. en

Muudatusettepanek 316
Johan Danielsson, Marc Angel, Gabriele Bischoff, Marianne Vind, Vivien Costanzo, Vilija Blinkevičiūtė, Brando Benifei, Marit Maij, Laura Ballarín Cereza, Adnan Dibrani, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel, Elisabeth Grossmann, François Kalfon

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 3 – punkt e a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	ea) avalikku liidesesse edastatavates dokumentides sisalduvad isikuandmed.

Or. en

Muudatusettepanek 317
Kim Van Sparrentak, Villy Søvndal
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 3 – punkt e a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	ea) avalikku liidesesse üles laaditavates dokumentides sisalduvad isikuandmed.

Or. en

Muudatusettepanek 318
Hanna Gedin, Per Clausen

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Kui liikmesriik saab lähetusdeklaratsioone ka oma riikliku tagasüsteemi avaliku liidese kaudu, käsitatakse pädevat riiklikku asutust nendes lähetusdeklaratsioonides sisalduvate isikuandmete töötlemisel vastutava töötlejana vastavalt määruse (EL) 2016/679 artikli 4 lõikele 7.	4. Kui liikmesriik saab lähetusdeklaratsioone ka oma riikliku tagasüsteemi avaliku liidese kaudu, käsitatakse pädevat riiklikku asutust nendes lähetusdeklaratsioonides sisalduvate isikuandmete ***(sealhulgas mis tahes lisateave, mida nõutakse lisaks standardvormis nõutavale teabele)*** töötlemisel vastutava töötlejana vastavalt määruse (EL) 2016/679 artikli 4 lõikele 7.

Or. en

Muudatusettepanek 319
Kim Van Sparrentak, Villy Søvndal
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. Avalik liides peab tagama, et selle kaudu esitatud teave lähetuse kohta kustutatakse automaatselt ***36 kuud*** pärast lähetusperioodi lõppkuupäeva.	5. Avalik liides peab tagama, et selle kaudu esitatud teave lähetuse kohta kustutatakse automaatselt ***10 aastat*** pärast lähetusperioodi lõppkuupäeva***, välja arvatud juhul, kui see teave on endiselt vajalik eesmärkidel, milleks seda koguti ja töödeldi***. ***See kehtib ka esitatud teabe kohta, kuigi liikmesriik võib olla otsustanud avaliku liidese kasutamise lõpetada.***

Or. en

Muudatusettepanek 320
Hanna Gedin, Per Clausen

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. Avalik liides peab tagama, et selle kaudu esitatud teave lähetuse kohta kustutatakse automaatselt ***36 kuud*** pärast lähetusperioodi lõppkuupäeva.	5. Avalik liides peab tagama, et selle kaudu esitatud teave lähetuse kohta kustutatakse automaatselt ***10 aastat*** pärast lähetusperioodi lõppkuupäeva. ***See kehtib ka esitatud teabe kohta juhul, kui liikmesriik võib olla otsustanud avaliku liidese kasutamise lõpetada.***

Or. en

Muudatusettepanek 321
Brigitte van den Berg, Svenja Hahn, Jana Toom, Hristo Petrov

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. Avalik liides peab tagama, et selle kaudu esitatud teave lähetuse kohta kustutatakse automaatselt ***36*** kuud pärast lähetusperioodi lõppkuupäeva.	5. Avalik liides peab tagama, et selle kaudu esitatud teave ***ja dokumendid*** lähetuse kohta kustutatakse automaatselt ***24*** kuud pärast lähetusperioodi lõppkuupäeva.

Or. en

Muudatusettepanek 322
Maria Grapini

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. Avalik liides peab tagama, et selle kaudu esitatud teave lähetuse kohta kustutatakse automaatselt ***36*** kuud pärast lähetusperioodi lõppkuupäeva.	5. Avalik liides peab tagama, et selle kaudu esitatud teave lähetuse kohta kustutatakse automaatselt ***48*** kuud pärast lähetusperioodi lõppkuupäeva.

Or. ro

Muudatusettepanek 323
Maria Grapini

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. Avalik liides peab võimaldama kustutada kõik selles ja teenuseosutajate kontodel salvestatud isikuandmed pärast seda, kui neid ei ole enam vaja sel otstarbel, milleks neid koguti või töödeldi.	6. Avalik liides peab võimaldama kustutada kõik selles ja teenuseosutajate kontodel salvestatud isikuandmed pärast seda, kui neid ei ole enam vaja sel otstarbel, milleks neid koguti või töödeldi***, või lähetatud töötaja taotlusel***.

Or. ro

Muudatusettepanek 324
Johan Danielsson, Marc Angel, Gabriele Bischoff, Marianne Vind, Vivien Costanzo, Vilija Blinkevičiūtė, Brando Benifei, Marit Maij, Laura Ballarín Cereza, Adnan Dibrani, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel, Elisabeth Grossmann, François Kalfon

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. Avalik liides peab võimaldama	6. Avalik liides peab võimaldama

kustutada kõik ***selles ja*** teenuseosutajate kontodel salvestatud isikuandmed pärast seda, kui neid ei ole enam vaja sel otstarbel, milleks neid koguti või töödeldi.	kustutada kõik teenuseosutajate kontodel salvestatud isikuandmed ***ja dokumendid*** pärast seda, kui neid ei ole enam vaja sel otstarbel, milleks neid koguti või töödeldi.

Or. en

Muudatusettepanek 325
Hanna Gedin, Per Clausen

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 8

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
8. Liikmesriik ***võib*** lubada riigi pädeval asutusel ***esitada*** riiklikele sotsiaalpartneritele muul viisil kui IMI kaudu ***asjakohast IMIs kättesaadavat teavet niivõrd***, kui see on vajalik ***ja üksnes*** lähetamiseeskirjade järgimise kontrollimiseks ning kooskõlas liikmesriigi õiguse ja tavadega***, tingimusel et teave on seotud lähetusega asjaomase liikmesriigi territooriumile***.	8. ***Kooskõlas oma õiguse ja tavadega võib*** liikmesriik lubada riigi pädeval asutusel ***teha IMI kaudu jagatud asjakohane teave kättesaadavaks*** riiklikele sotsiaalpartneritele ***ja nende nimel tegutsevatele organitele ning teistele täitmise tagamise ülesandeid täitvatele osalejatele, sealhulgas kohalikele, piirkondlikele ja riiklikele ametiasutustele. Asjakohane teave esitatakse kõnealustele osalejatele*** muul viisil kui IMI kaudu, kui see on vajalik lähetamiseeskirjade ***ja kohaldatavate kollektiivlepingute*** järgimise kontrollimiseks ning kooskõlas liikmesriigi õiguse ja tavadega.

Or. en

Muudatusettepanek 326
Kim Van Sparrentak, Villy Søvndal
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 8

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
8. Liikmesriik võib lubada riigi ***pädeval asutusel*** esitada riiklikele sotsiaalpartneritele muul viisil kui IMI	8. Liikmesriik võib lubada riigi ***pädevatel asutustel*** esitada riiklikele sotsiaalpartneritele ***ja nende nimel***

kaudu asjakohast ***IMIs*** kättesaadavat teavet ***niivõrd, kui see on vajalik ja üksnes*** lähetamiseeskirjade ***järgimise kontrollimiseks ning kooskõlas liikmesriigi õiguse ja tavadega, tingimusel et teave on seotud lähetusega asjaomase liikmesriigi territooriumile***.	***tegutsevatele organitele ning muudele täitmise tagamisega tegelevatele osalejatele, sealhulgas kohalikele, piirkondlikele ja riiklikele asutustele*** muul viisil kui IMI kaudu asjakohast ***IMI hoidlas*** kättesaadavat teavet***, et kontrollida*** lähetamiseeskirjade ***ja kohaldatavate kollektiivlepingute järgimist***.

Or. en

Muudatusettepanek 327
Johan Danielsson, Marc Angel, Gabriele Bischoff, Marianne Vind, Vivien Costanzo, Vilija Blinkevičiūtė, Brando Benifei, Marit Maij, Laura Ballarín Cereza, Adnan Dibrani, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel, Elisabeth Grossmann, François Kalfon

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – pealkiri

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Esitatud teabe töötlemine IMI kaudu	Esitatud teabe ***ja dokumentide*** töötlemine IMI kaudu

Or. en

Muudatusettepanek 328
Villy Søvndal, Kim Van Sparrentak
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Avaliku liidese kaudu esitatud teave tehakse IMIs kättesaadavaks vastuvõtva liikmesriigi vastutavatele pädevatele asutustele, et saavutada artiklis 1 sätestatud eesmärgid.	Avaliku liidese kaudu esitatud teave ***ja üleslaaditud dokumendid*** tehakse IMIs kättesaadavaks vastuvõtva liikmesriigi vastutavatele pädevatele asutustele, et saavutada artiklis 1 sätestatud eesmärgid. ***Selleks et Euroopa Tööjõuamet saaks täita määruse 2019/1149 artikli 4 kohaseid volitusi seoses liikmesriikidevahelise koostöö ja teabevahetusega, koordineerida ja toetada kooskõlastatud ja ühiseid kontrolle,***

analüüse ja riskihindamisi, tuleks IMI hoidlas sisalduv teave teha kättesaadavaks ka Euroopa Tööjõuametile.

Komisjon kehtestab IMI hoidlas vajalikud funktsioonid tagamaks, et avaliku liidese kaudu esitatud teavet saab kasutada ka andmete agregeerimiseks ja andmekaeveks, et parandada lähetamisstatistika täpsust ja lähetamismustrite riskianalüüsi siseturul. Komisjon vastutab IMI hoidla arendamise, hooldamise ja käitamise eest.

Or. en

Muudatusettepanek 329
Hanna Gedin, Per Clausen

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Avaliku liidese kaudu esitatud teave tehakse IMIs kättesaadavaks vastuvõtva liikmesriigi vastutavatele pädevatele asutustele, et saavutada artiklis 1 sätestatud eesmärgid.	Avaliku liidese kaudu esitatud teave tehakse IMIs kättesaadavaks vastuvõtva liikmesriigi vastutavatele pädevatele asutustele, et saavutada artiklis 1 sätestatud eesmärgid. ***Halduskoostöö ja piiriülese täitmise tagamise eesmärgil on IMI hoidlas kättesaadav teave juurdepääsetav ka osalevatele liikmesriikidele.***

Or. en

Muudatusettepanek 330
Johan Danielsson, Marc Angel, Gabriele Bischoff, Marianne Vind, Vivien Costanzo, Vilija Blinkevičiūtė, Brando Benifei, Marit Maij, Laura Ballarín Cereza, Adnan Dibrani, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel, Elisabeth Grossmann, François Kalfon

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Avaliku liidese kaudu esitatud teave tehakse IMIs kättesaadavaks vastuvõtva	Avaliku liidese kaudu esitatud teave ***ja dokumendid*** tehakse IMIs kättesaadavaks

liikmesriigi vastutavatele pädevatele asutustele, et saavutada artiklis 1 sätestatud eesmärgid.	vastuvõtva liikmesriigi vastutavatele pädevatele asutustele, et saavutada artiklis 1 sätestatud eesmärgid.

Or. en

Muudatusettepanek 331
Hanna Gedin, Per Clausen

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõik 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Selleks et avastada lähetamismustritega seotud riske ja kuritarvitusi, näiteks teha kindlaks varipostkaste ja võltslähetusi, ning selleks, et saavutada direktiivi 2014/67/EL artikli 4 eesmärgid, peavad tehnilised funktsioonid võimaldama andmeid koguda, neid analüüsida ja ristviidata, sealhulgas andmete agregeerimine ja andmekaeve, avaliku liidese kaudu esitatud teabe puhul, mida osalevate liikmesriikide pädevad asutused ja artikli 5 lõikes 8 käsitletud üksused direktiivi 2014/67/EL artiklis 6 sätestatud vastastikuse abi toetamiseks esitavad.

Or. en

Muudatusettepanek 332
Grégory Allione, Valérie Devaux, Stéphanie Yon-Courtin, Marie-Pierre Vedrenne, Sandro Gozi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõik 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Avaliku liidese kaudu esitatud teave tehakse IMIs kättesaadavaks teenuseosutaja asukoha liikmesriigi vastutavatele pädevatele asutustele, et tagada kooskõlas direktiiviga 2014/67/EL liikmesriikide pädevate asutuste vahel

tõhus halduskoostöö.

Or. en

Muudatusettepanek 333
Hanna Gedin, Per Clausen

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõik 1 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Selleks et Euroopa Tööjõuamet saaks täita määruse 2019/1149 artikli 4 kohaseid volitusi seoses liikmesriikidevahelise koostöö ja teabevahetusega, koordineerida ja toetada kooskõlastatud ja ühiseid kontrolle, analüüse ja riskihindamisi, tuleks IMI hoidlas sisalduv teave teha kättesaadavaks ka Euroopa Tööjõuametile.

Or. en

Muudatusettepanek 334
Hanna Gedin, Per Clausen

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõik 1 c (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Komisjon kehtestab IMI hoidlas vajalikud funktsioonid tagamaks, et avaliku liidese kaudu esitatud teavet saab kasutada ka andmete agregeerimiseks ja andmekaeveks, et parandada lähetamisstatistika täpsust ja lähetamismustrite riskianalüüsi siseturul. Komisjon vastutab IMI hoidla arendamise, hooldamise ja käitamise eest.

Or. en

Muudatusettepanek 335
Johan Danielsson, Marc Angel, Gabriele Bischoff, Marianne Vind, Vivien Costanzo, Vilija Blinkevičiūtė, Brando Benifei, Marit Maij, Laura Ballarín Cereza, Adnan Dibrani, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel, Elisabeth Grossmann, François Kalfon

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Artikkel 7a
	Delegeeritud volituste rakendamine
	1. Komisjonile antakse õigus võtta vastu delegeeritud õigusakte käesolevas artiklis sätestatud tingimustel.
	2. Artikli 4 lõikes 2 osutatud õigus võtta vastu delegeeritud õigusakte antakse komisjonile ... aastaks alates ... [alusakti jõustumise kuupäev või muu kaasseadusandjate määratud kuupäev]. Komisjon esitab delegeeritud volituse kohta aruande hiljemalt üheksa kuud enne …-aastase tähtaja möödumist. Volituste delegeerimist pikendatakse automaatselt samaks ajavahemikuks, välja arvatud juhul, kui Euroopa Parlament või nõukogu esitab selle suhtes vastuväite hiljemalt kolm kuud enne iga ajavahemiku lõppemist.
	3. Euroopa Parlament või nõukogu võib artikli 4 lõikes 2 osutatud volituste delegeerimise igal ajal tagasi võtta. Tagasivõtmise otsusega lõpetatakse otsuses nimetatud volituste delegeerimine. Otsus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist Euroopa Liidu Teatajas või otsuses nimetatud hilisemal kuupäeval. See ei mõjuta juba jõustunud delegeeritud õigusaktide kehtivust.
	4. Enne delegeeritud õigusakti vastuvõtmist konsulteerib komisjon kooskõlas 13. aprilli 2016. aasta institutsioonidevahelises parema õigusloome kokkuleppes sätestatud põhimõtetega sotsiaalpartneritega ja iga liikmesriigi määratud ekspertidega.
	5. Niipea kui komisjon on delegeeritud

õigusakti vastu võtnud, teeb ta selle samal ajal teatavaks Euroopa Parlamendile ja nõukogule.

6. Artikli 4 lõike 2 alusel vastu võetud delegeeritud õigusakt jõustub üksnes juhul, kui Euroopa Parlament ega nõukogu ei ole kahe kuu jooksul pärast õigusakti teatavakstegemist esitanud selle kohta vastuväiteid või kui mõlemad institutsioonid on enne selle tähtaja möödumist teatanud komisjonile, et nad ei esita vastuväidet. Euroopa Parlamendi või nõukogu algatusel pikendatakse seda tähtaega [kahe kuu] võrra.

Or. en

Muudatusettepanek 336
Sebastian Kruis, Rachel Blom, Elisabeth Dieringer, Filip Turek, Marie Dauchy, Mélanie Disdier, Séverine Werbrouck

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Artikkel 8	***välja jäetud***
Komiteemenetlus	
1. Komisjoni abistab komitee. Nimetatud komitee on komitee määruse (EL) nr 182/2011 tähenduses.	
2. Kui on viidatud käesolevale lõikele, kohaldatakse määruse (EL) nr 182/2011 artiklit 4.	

Or. en

Muudatusettepanek 337
Hanna Gedin, Per Clausen

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Artikkel 8	***välja jäetud***
Komiteemenetlus	
1. Komisjoni abistab komitee. Nimetatud komitee on komitee määruse (EL) nr 182/2011 tähenduses.	
2. Kui on viidatud käesolevale lõikele, kohaldatakse määruse (EL) nr 182/2011 artiklit 4.	

Or. en

Muudatusettepanek 338
Kim Van Sparrentak, Villy Søvndal
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – pealkiri

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Komiteemenetlus	***Delegeeritud volituste rakendamine***

Or. en

Muudatusettepanek 339
Kim Van Sparrentak, Villy Søvndal
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. ***Komisjoni abistab komitee. Nimetatud komitee on komitee määruse (EL) nr 182/2011 tähenduses***.	1. ***Komisjonile antakse õigus võtta vastu delegeeritud õigusakte käesolevas artiklis sätestatud tingimustel***.

Or. en

Muudatusettepanek 340
Kim Van Sparrentak, Villy Søvndal

fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõik 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	1a. Euroopa Parlament või nõukogu võib artikli 4 lõikes 2 osutatud volituste delegeerimise igal ajal tagasi võtta. Tagasivõtmise otsusega lõpetatakse otsuses nimetatud volituste delegeerimine. Otsus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist Euroopa Liidu Teatajas või otsuses nimetatud hilisemal kuupäeval. See ei mõjuta juba jõustunud delegeeritud õigusaktide kehtivust.

Or. en

Muudatusettepanek 341
Kim Van Sparrentak, Villy Søvndal
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 1 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	1b. Enne delegeeritud õigusakti vastuvõtmist konsulteerib komisjon kooskõlas 13. aprilli 2016. aasta institutsioonidevahelises parema õigusloome kokkuleppes sätestatud põhimõtetega iga liikmesriigi määratud ekspertidega.

Or. en

Muudatusettepanek 342
Kim Van Sparrentak, Villy Søvndal
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 1 c (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	1c. Niipea kui komisjon on delegeeritud õigusakti vastu võtnud, teeb ta selle samal ajal teatavaks Euroopa Parlamendile ja nõukogule.

Or. en

Muudatusettepanek 343
Kim Van Sparrentak, Villy Søvndal
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 1 d (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	1d. Artikli 4 lõike 2 alusel vastu võetud delegeeritud õigusakt jõustub üksnes juhul, kui Euroopa Parlament ega nõukogu ei ole kahe kuu jooksul pärast õigusakti teatavakstegemist esitanud selle kohta vastuväiteid või kui mõlemad institutsioonid on enne selle tähtaja möödumist teatanud komisjonile, et nad ei esita vastuväidet. Euroopa Parlamendi või nõukogu algatusel pikendatakse seda tähtaega [kahe kuu] võrra.

Or. en

Muudatusettepanek 344
Kim Van Sparrentak, Villy Søvndal
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. ***Kui on viidatud käesolevale lõikele, kohaldatakse määruse (EL) nr 182/2011 artiklit 4***.	2. ***Artikli 4 lõikes 2 osutatud õigus võtta vastu delegeeritud õigusakte antakse komisjonile neljaks aastaks alates ... [alusakti jõustumise kuupäev või muu kaasseadusandjate määratud kuupäev].***

	Komisjon esitab delegeeritud volituste kohta aruande hiljemalt üheksa kuud enne nelja-aastase tähtaja möödumist. Volituste delegeerimist pikendatakse automaatselt samaks ajavahemikuks, välja arvatud juhul, kui Euroopa Parlament või nõukogu esitab selle suhtes vastuväite hiljemalt kolm kuud enne iga ajavahemiku lõppemist.

Or. en

Muudatusettepanek 345
Kim Van Sparrentak, Villy Søvndal
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Komisjon esitab aruande käesoleva määruse kohaldamisel saadud kogemuste kohta hiljemalt [viis aastat pärast käesoleva määruse jõustumist]. Aruandes uuritakse eelkõige, mil määral on käesoleva määrusega õnnestunud ***vähendada teenuste osutamise vabadust piiravaid haldustõkkeid, hõlbustada*** lähetatud töötajate kaitse tagamist käsitlevate ELi õigusaktide täitmise ***tulemuslikku*** järelevalvet liikmesriikides ***ning*** toetada asjakohast halduskoostööd liikmesriikide pädevate asutuste vahel.	Komisjon esitab aruande käesoleva määruse kohaldamisel saadud kogemuste kohta hiljemalt [viis aastat pärast käesoleva määruse jõustumist]. Aruandes uuritakse eelkõige, mil määral on käesoleva määrusega õnnestunud ***tugevdada*** lähetatud töötajate kaitse tagamist käsitlevate ELi õigusaktide täitmise ***tagamist ja selle*** järelevalvet liikmesriikides***,*** toetada asjakohast halduskoostööd liikmesriikide pädevate asutuste vahel ***ning täiustada töötajate lähetamist käsitlevate andmete kogumist, lihtsustades samal ajal teenuste osutamise vabadusega seotud haldusnõudeid***. ***Kõnealuse hindamise eesmärgil konsulteerib komisjon liikmesriikide pädevate asutuste ja sotsiaalpartneritega. Hindamise käigus hindab komisjon ka seda, milliseid täiendavaid teabele esitatavaid nõudeid võib olla vaja lisada standardvormi ja selle ühistesse miinimumnõuetesse. Lisaks uurib komisjon võimalust lähendada lähetusdeklaratsiooni ja porditava dokumendi A1 taotlust tehniliselt.***

Muudatusettepanek 346
Grégory Allione, Valérie Devaux, Stéphanie Yon-Courtin, Marie-Pierre Vedrenne, Sandro Gozi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Komisjon esitab aruande käesoleva määruse kohaldamisel saadud kogemuste kohta hiljemalt [viis aastat pärast käesoleva määruse jõustumist]. Aruandes uuritakse eelkõige, mil määral on käesoleva määrusega õnnestunud vähendada teenuste osutamise vabadust piiravaid ***haldustõkkeid***, hõlbustada lähetatud töötajate kaitse tagamist käsitlevate ELi õigusaktide täitmise tulemuslikku järelevalvet liikmesriikides ning toetada asjakohast halduskoostööd liikmesriikide pädevate asutuste vahel.	Komisjon esitab aruande käesoleva määruse kohaldamisel saadud kogemuste kohta hiljemalt [viis aastat pärast käesoleva määruse jõustumist]. Aruandes uuritakse ***kooskõlas Enrico Letta[1a] ja Mario Draghi[2a] aruannetega*** eelkõige, mil määral on käesoleva määrusega õnnestunud vähendada teenuste osutamise vabadust piiravaid ***haldustakistusi, tõhusalt vähendada siseturu killustumist, võidelda sotsiaalse dumpingu vastu***, hõlbustada lähetatud töötajate kaitse tagamist käsitlevate ELi õigusaktide täitmise tulemuslikku järelevalvet liikmesriikides ning toetada asjakohast halduskoostööd liikmesriikide pädevate asutuste vahel. ***Lisaks uuritakse selles avaliku liidese võimalikku tulevast kasutamist deklaratsioonide esitamiseks väljaspool liitu asutatud teenuseosutajate poolt ja töötajate lähetamiseks liikmesriiki teenuste osutamiseks, samuti füüsilisest isikust ettevõtjate poolt. Komisjon konsulteerib ka asjaomaste sidusrühmadega.***

[1a] Enrico Letta aruanne „Much More Than A Market: Empowering the Single Market to deliver a sustainable future and prosperity for all EU Citizens („Palju enamat kui turg – siseturu võimestamine kõigile ELi kodanikele kestliku tuleviku ja jõukuse tagamiseks“), aprill 2024.

[2a] Mario Draghi aruanne Euroopa konkurentsivõime tuleviku kohta,

Or. en

Muudatusettepanek 347
Andreas Schwab, Pascal Arimont, Andrea Wechsler

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Komisjon esitab aruande käesoleva määruse kohaldamisel saadud kogemuste kohta hiljemalt [viis aastat pärast käesoleva määruse jõustumist]. Aruandes uuritakse eelkõige, mil määral on käesoleva määrusega õnnestunud vähendada teenuste osutamise vabadust piiravaid haldustõkkeid, hõlbustada lähetatud töötajate kaitse tagamist käsitlevate ELi õigusaktide täitmise tulemuslikku järelevalvet liikmesriikides ning toetada asjakohast halduskoostööd liikmesriikide pädevate asutuste vahel.	Komisjon esitab aruande käesoleva määruse kohaldamisel saadud kogemuste kohta hiljemalt [viis aastat pärast käesoleva määruse jõustumist]. Aruandes uuritakse eelkõige, mil määral on käesoleva määrusega õnnestunud vähendada teenuste osutamise vabadust piiravaid haldustõkkeid, hõlbustada lähetatud töötajate kaitse tagamist käsitlevate ELi õigusaktide täitmise tulemuslikku järelevalvet liikmesriikides ning toetada asjakohast halduskoostööd liikmesriikide pädevate asutuste vahel. ***Aruandes uuritakse võimalust kehtestada kõikidele liikmesriikidele ühtlustatud kohustuslik deklaratsioon. Samuti uuritakse selles võimalust laiendada andmete taaskasutatavust ja avaliku liidese kasutamist porditavale dokumendile A1 ning uuritakse, kuidas ühendada need tulevikus tehniliselt ja õiguslikult üheks deklaratsiooniks. Komisjon konsulteerib asjaomaste sidusrühmadega ja võtab nende arvamust arvesse.***

Or. en

Muudatusettepanek 348
Pascal Arimont, Andreas Schwab, Andrea Wechsler

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Komisjon esitab aruande käesoleva määruse kohaldamisel saadud kogemuste kohta hiljemalt [***viis*** aastat pärast käesoleva määruse jõustumist]. Aruandes uuritakse eelkõige, mil määral on käesoleva määrusega õnnestunud vähendada teenuste osutamise vabadust piiravaid haldustõkkeid, hõlbustada lähetatud töötajate kaitse tagamist käsitlevate ELi õigusaktide täitmise tulemuslikku järelevalvet liikmesriikides ning toetada asjakohast halduskoostööd liikmesriikide pädevate asutuste vahel.	Komisjon esitab aruande käesoleva määruse kohaldamisel saadud kogemuste kohta hiljemalt [***kolm*** aastat pärast käesoleva määruse jõustumist]. Aruandes uuritakse eelkõige, mil määral on käesoleva määrusega õnnestunud vähendada teenuste osutamise vabadust piiravaid haldustõkkeid***, parandada siseturu toimimist, julgustada liikmesriike avalikku liidest kasutama***, hõlbustada lähetatud töötajate kaitse tagamist käsitlevate ELi õigusaktide täitmise tulemuslikku järelevalvet liikmesriikides ning toetada asjakohast halduskoostööd liikmesriikide pädevate asutuste vahel. ***Selle aruande koostamisel võtab komisjon arvesse asjaomaste sidusrühmade, sealhulgas sotsiaalpartnerite ja riiklike täitevasutuste arvamust, kelle hinnangule pööratakse hindamisel erilist tähelepanu, kuna nemad tagavad õigusaktide nõuetekohase kohaldamise.***

Or. en

Selgitus

Raporti projekti muutmine.

Muudatusettepanekus rõhutatakse vajadust lisada hindamisprotsessi osalevate liikmesriikide riiklike täitevasutuste tagasiside, kuna nende eksperditeadmised kohapealsete kontrollide tegelike tingimuste kohta annavad märkimisväärset lisaväärtust avaliku liidese täiustamiseks.

Muudatusettepanek 349
Brigitte van den Berg, Svenja Hahn, Jana Toom, Hristo Petrov

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Komisjon esitab aruande käesoleva määruse kohaldamisel saadud kogemuste kohta hiljemalt [***viis*** aastat pärast käesoleva määruse jõustumist]. Aruandes uuritakse eelkõige, mil määral on käesoleva	Komisjon esitab aruande käesoleva määruse kohaldamisel saadud kogemuste kohta hiljemalt [***kolm*** aastat pärast käesoleva määruse jõustumist]. Aruandes uuritakse eelkõige, mil määral on

määrusega õnnestunud vähendada teenuste osutamise vabadust piiravaid haldustõkkeid, hõlbustada lähetatud töötajate kaitse ***tagamist*** käsitlevate ELi õigusaktide täitmise tulemuslikku järelevalvet liikmesriikides ning ***toetada*** asjakohast halduskoostööd liikmesriikide pädevate asutuste vahel.	käesoleva määrusega õnnestunud vähendada teenuste osutamise vabadust piiravaid haldustõkkeid, ***parandada siseturu toimimist, vähendada siseturu killustumist,*** hõlbustada lähetatud töötajate kaitse ***parandamist*** käsitlevate ELi õigusaktide täitmise tulemuslikku järelevalvet liikmesriikides ning ***tugevdada*** asjakohast halduskoostööd liikmesriikide pädevate asutuste vahel. ***Komisjon tagab, et aruande koostamisel võetakse arvesse asjaomaste sidusrühmade, sealhulgas sotsiaalpartnerite ja teenuseosutajate, eelkõige VKEde arvamust.***

Or. en

Muudatusettepanek 350
Arba Kokalari, Andrea Wechsler, Angelika Winzig, Henrik Dahl

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Komisjon esitab aruande käesoleva määruse kohaldamisel saadud kogemuste kohta hiljemalt [viis aastat pärast käesoleva määruse jõustumist]. Aruandes uuritakse eelkõige, mil määral on käesoleva määrusega õnnestunud vähendada teenuste osutamise vabadust piiravaid haldustõkkeid, hõlbustada lähetatud töötajate kaitse tagamist käsitlevate ELi õigusaktide täitmise tulemuslikku järelevalvet liikmesriikides ning toetada asjakohast halduskoostööd liikmesriikide pädevate asutuste vahel.	Komisjon esitab aruande käesoleva määruse kohaldamisel saadud kogemuste kohta hiljemalt [viis aastat pärast käesoleva määruse jõustumist]. Aruandes uuritakse eelkõige, mil määral on käesoleva määrusega õnnestunud vähendada teenuste osutamise vabadust piiravaid haldustõkkeid, hõlbustada lähetatud töötajate kaitse tagamist käsitlevate ELi õigusaktide täitmise tulemuslikku järelevalvet liikmesriikides ning toetada asjakohast halduskoostööd liikmesriikide pädevate asutuste vahel. ***Aruanne sisaldab kasutajasõbralikkuse hinnangut. Samuti tehakse selles ettepanekuid täiendavate paranduste kohta, et menetlusi lihtsustada.***

Or. en

Muudatusettepanek 351

Hanna Gedin, Per Clausen

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Komisjon esitab aruande käesoleva määruse kohaldamisel saadud kogemuste kohta hiljemalt [viis aastat pärast käesoleva määruse jõustumist]. Aruandes uuritakse eelkõige, mil määral on käesoleva määrusega õnnestunud ***vähendada teenuste osutamise vabadust piiravaid haldustõkkeid, hõlbustada*** lähetatud töötajate kaitse tagamist käsitlevate ELi õigusaktide täitmise ***tulemuslikku*** järelevalvet liikmesriikides ***ning*** toetada asjakohast halduskoostööd liikmesriikide pädevate asutuste vahel.	Komisjon esitab aruande käesoleva määruse kohaldamisel saadud kogemuste kohta hiljemalt [viis aastat pärast käesoleva määruse jõustumist]. Aruandes uuritakse eelkõige, mil määral on käesoleva määrusega õnnestunud ***tugevdada*** lähetatud töötajate kaitse tagamist käsitlevate ELi õigusaktide täitmise ***tagamist ja selle*** järelevalvet liikmesriikides***,*** toetada asjakohast halduskoostööd liikmesriikide pädevate asutuste vahel ***ning täiustada töötajate lähetamist käsitlevate andmete kogumist, lihtsustades samal ajal teenuste osutamise vabadusega seotud haldusnõudeid***.

Or. en

Muudatusettepanek 352
Kosma Złotowski

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Komisjon esitab aruande käesoleva määruse kohaldamisel saadud kogemuste kohta hiljemalt [***viis*** aastat pärast käesoleva määruse jõustumist]. Aruandes uuritakse eelkõige, mil määral on käesoleva määrusega õnnestunud vähendada teenuste osutamise vabadust piiravaid haldustõkkeid, hõlbustada lähetatud töötajate kaitse tagamist käsitlevate ELi õigusaktide täitmise tulemuslikku järelevalvet liikmesriikides ning toetada asjakohast halduskoostööd liikmesriikide pädevate asutuste vahel.	Komisjon esitab aruande käesoleva määruse kohaldamisel saadud kogemuste kohta hiljemalt [***kolm*** aastat pärast käesoleva määruse jõustumist]. Aruandes uuritakse eelkõige, mil määral on käesoleva määrusega õnnestunud vähendada teenuste osutamise vabadust piiravaid haldustõkkeid***, vähendada kulusid ja piiriüleste teenuste kättesaadavust***, hõlbustada lähetatud töötajate kaitse tagamist käsitlevate ELi õigusaktide täitmise tulemuslikku järelevalvet liikmesriikides ning toetada asjakohast halduskoostööd liikmesriikide pädevate asutuste vahel.

Or. en

Muudatusettepanek 353
Sebastian Kruis, Rachel Blom, Elisabeth Dieringer, Filip Turek, Ernő Schaller-Baross, Marie Dauchy, Mélanie Disdier, Séverine Werbrouck

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Komisjon esitab aruande käesoleva määruse kohaldamisel saadud kogemuste kohta hiljemalt [viis aastat pärast käesoleva määruse jõustumist]. Aruandes uuritakse eelkõige, mil määral on käesoleva määrusega õnnestunud vähendada teenuste osutamise vabadust piiravaid haldustõkkeid, hõlbustada lähetatud töötajate kaitse tagamist käsitlevate ***ELi õigusaktide*** täitmise tulemuslikku järelevalvet liikmesriikides ning toetada asjakohast halduskoostööd liikmesriikide pädevate asutuste vahel.	Komisjon esitab aruande käesoleva määruse kohaldamisel saadud kogemuste kohta hiljemalt [viis aastat pärast käesoleva määruse jõustumist]. Aruandes uuritakse eelkõige, mil määral on käesoleva määrusega õnnestunud vähendada teenuste osutamise vabadust piiravaid haldustõkkeid, hõlbustada lähetatud töötajate kaitse tagamist käsitlevate ***liidu ja liikmesriikide õigusnormide*** täitmise tulemuslikku järelevalvet liikmesriikides ning toetada asjakohast halduskoostööd liikmesriikide pädevate asutuste vahel.

Or. en

Muudatusettepanek 354
Hanna Gedin, Per Clausen

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõik 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Aruandes hinnatakse eelkõige seda, mil määral aitab määrus kindlaks teha ja käsitleda suure riskiga lähetamismustreid, sealhulgas neid, mis hõlmavad ettevõtteid, kelle ametiühingute õiguste ja ühinemisvabaduse õõnestamist on dokumenteeritud, näiteks lähetatud töötajate süstemaatilise kasutamise kaudu streigimurdjatena, nagu on olnud näha Tesla puhul.

Or. en

Muudatusettepanek 355
Hanna Gedin, Per Clausen

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõik 1 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Hindamiseks konsulteerib komisjon liikmesriikide pädevate asutuste ja sotsiaalpartneritega. Hindamise käigus hindab komisjon ka seda, milliseid täiendavaid teabele esitatavaid nõudeid võib olla vaja lisada standardvormi ja selle ühistesse miinimumnõuetesse.

Or. en

Muudatusettepanek 356
Kosma Złotowski

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 10 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Käesolev määrus jõustub kolm kuud pärast selle avaldamist Euroopa Liidu Teatajas.	Käesolev määrus jõustub kolm kuud pärast selle avaldamist Euroopa Liidu Teatajas. ***Seda kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2027.***

Or. en

Muudatusettepanek 357
Andreas Schwab, Pascal Arimont, Andrea Wechsler

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 10a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Artikkel 10a

Ia lisa (uus)

ÜHISE ELEKTROONILISE STANDARDVORMI TEABENÕUETE LOETELU – TÖÖTAJATE LÄHETAMISE E-DEKLARATSIOON

A. Teave teenuseosutaja kohta

1. Deklaratsiooni esitava isiku andmed (nimi, telefon, e-post)[1a]

2. Lähetuse liik:

a) lähetus teenuste osutamise lepingu alusel

b) kontsernisisene lähetus, või

c) lähetus rendiagentuuri kaudu

2 a. Iga lähetuse liigi puhul, kas lähetus toimub:

a) alltöövõtjana [jah] [ei]

b) ahel/topeltlähetusena [jah] [ei]

3. Lähetava äriühingu nimi

4. Lähetava äriühingu asukohariik

5. Lähetava äriühingu täielik postiaadress (tänav, majanumber, linn, sihtnumber, riik)

6. Lähetava äriühingu kontaktandmed (telefon, e-post) [üldtelefon ja e-post, mitte kontaktisik]

7. Tegevusvaldkond (NACE klassifikaator koos vaba tekstiga NACE klassifikaatori identifitseerimiseks)

8. ELi käibemaksukohustuslasena registreerimise number

Kui see number puudub: lähetava äriühingu registreerimisnumber asukohaliikmesriigis

B. Teave lähetatud töötaja kohta[1b]

1. Ees- ja perekonnanimi

2. Ametinimetus või -kirjeldus

3. Sünnikuupäev

4. Isikutunnistuse number

5. Kodakondsus

6. E-posti aadress (kui elektroonilise portaali funktsionaalsus võimaldab saata deklaratsiooni koopia lähetatud töötajale automaatselt)

C. Teave lähetuse kohta

1. Lähetuse kavandatav algus- ja lõppkuupäev VÕI

Lähetuse kavandatav alguskuupäev ja kavandatav kestus (kestuse automaatne arvutamine)

2. Osutatava teenuse laad/tegevuse laad (NACE klassifikaator koos vaba tekstiga NACE klassifikaatori identifitseerimiseks)

3. Töökoha aadress(id):

a) teenusesaaja aadress töökohana ja/või

b) muu töökoht / muud töökohad (tänav, majanumber, sihtnumber, linn või geograafilised koordinaadid)

4. Dokumente saab kätte:

a) isikult, kes suhtleb riigi pädevate asutustega;

b) töökohas;

c) muus asukohas (tänav, majanumber, sihtnumber, linn), või

d) elektrooniliselt

D. Teave isiku kohta, kes suhtleb vastuvõtva liikmesriigi pädevate asutustega (direktiivi 2014/67/EL artikli 9 lõike 1 punkt e)

1. Märge selle kohta, kas kontaktisik on:

a) üks lähetatud töötajatest;

b) muu füüsiline isik, või

c) äriühing

2. Ees- ja perekonnanimi VÕI äriühingu nimi

3. Telefon (ainult punkti 1 alapunktide b või c puhul)

4. E-post (ainult punkti 1 alapunktide b või c puhul)

5. Täielik postiaadress (tänav, majanumber, linn, sihtnumber, riik)

(ainult punkti 1 alapunktide b või c puhul)

E. Teave teenusesaaja kohta

Kui A jao punktis 2 on märgitud üks järgmistest lähetuste liikidest: lähetus teenuste osutamise lepingu alusel, kontsernisisene lähetus:

1. Teenusesaaja liik:

a) äriühing[1c], või

b) eraisik

2. Teenusesaaja nimi (äriühingu puhul)

3. Teenusesaaja aadress (tänav, majanumber, sihtnumber, linn) (äriühingu puhul)

VÕI

Teenusesaaja ettevõtte/maksukohustuslasena registreerimise number vastuvõtvas liikmesriigis (äriühingu puhul)

Kui A jao punktis 2 on märgitud järgmine lähetuse liik: lähetus rendiagentuuri kaudu:

1. Kasutajaettevõtja nimi

2. Kasutajaettevõtja aadress (tänav, majanumber, sihtnumber, linn)

VÕI

Kasutajaettevõtja ettevõtte/maksukohustus lasena registreerimise number vastuvõtvas liikmesriigis

---

[1a] Kui tegemist on keskse ELi vormiga, on see teave EU Logini kaudu juba kättesaadav ja selle saab eeltäita.

[1b] Iga lähetatud töötaja kohta eraldi.

[1c] Eesmärk on hõlmata kõiki ettevõtjaid.

Or. en

Muudatusettepanek 358
Johan Danielsson, Marc Angel, Gabriele Bischoff, Marianne Vind, Vivien Costanzo,

Vilija Blinkevičiūtė, Brando Benifei, Marit Maij, Laura Ballarín Cereza, Adnan Dibrani, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel, Elisabeth Grossmann, François Kalfon

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 10 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Artikkel 10a
	I LISA – standardvorm
	A. TEAVE TEENUSEOSUTAJA KOHTA
	1. Deklaratsiooni esitava isiku andmed (nimi, telefon, e-post)
	2. Lähetuse liik
	a) lähetus teenuste osutamise lepingu alusel;
	b) kontsernisisene lähetus, või
	c) lähetus rendiagentuuri kaudu
	2 a. Iga lähetuse liigi puhul, kas lähetus toimub:
	a) alltöövõtjana [jah] [ei]
	b) kui vastus punktile a on „jah“: peatöövõtja ettevõtte registreerimisnumber
	c) ahel/topeltlähetusena [jah] [ei]
	3. Lähetava äriühingu nimi
	4. Lähetava äriühingu asukohariik
	5. Lähetava äriühingu täielik postiaadress (tänav, majanumber, linn, sihtnumber, riik)
	6. Lähetava äriühingu kontaktandmed (telefon, e-post) [üldtelefon ja e-post, mitte kontaktisik]
	7. Seadusliku esindaja või muu äriühingut haldus- ja kohtumenetluses esindava isiku andmed (täielik nimi, sünniaeg ja -koht, isikutunnistuse number)
	8. Tegevusvaldkond (vastavalt kohaldatavale riiklikule klassifikatsioonisüsteemile või sellise süsteemi puudumise korral NACE klassifikaatorile, vaba tekstiga NACE

klassifikaatori identifitseerimiseks)

9. Asjakohasel juhul ELi käibemaksukohustuslasena registreerimise number

10. Lähetava äriühingu registreerimisnumber asukohaliikmesriigis

11. Ajutist tööjõudu vahendava asutuse tegevusloa number, kui see on asjakohane

----

B. TEAVE LÄHETATUD TÖÖTAJA KOHTA

1. Ees- ja perekonnanimi

2. Ametinimetus lähetuse ajal või lähetuses tehtava töö kirjeldus

3. Kutsekvalifikatsioonid

4. Sünnikuupäev

5. Passi number või riikliku isikutunnistuse number (peab vastama identiteedi tõendamise dokumendile, mida isik kasutab vastuvõtvas liikmesriigis viibimise ajal)

6. Isikukood, näiteks maksukohustuslasena registreerimise number või sotsiaalkindlustusnumber

7. Kolmanda riigi kodanik [jah] [ei]

Kui jah, siis: kodakondsus

8. Töösuhte alguskuupäev liikmesriigis, kus tavapäraselt töötatakse

9. Kindlustajaliikmesriik sotsiaalkindlustuse eesmärgil

10. Lähetatud töötaja telefoninumber ja e-posti aadress

C. TEAVE LÄHETUSE KOHTA

1. Lähetuse algus- ja lõppkuupäev VÕI lähetuse alguskuupäev ja kavandatav kestus (kestuse automaatne arvutamine)

2. Osutatava teenuse laad / tegevuse laad (vastavalt kohaldatavale riiklikule klassifikatsioonisüsteemile või sellise

süsteemi puudumise korral NACE klassifikaatorile, vaba tekstiga NACE klassifikaatori identifitseerimiseks)

3. Töökoha aadress(id):

a) teenusesaaja aadress töökohana ja/või

b) muu töökoht / muud töökohad (tänav, majanumber, sihtnumber, linn või geograafilised koordinaadid)

Täita kõigi töötajate kohta või iga töötaja kohta eraldi

4. Tööaeg:

– Algusaeg töökohas

– Lõppaeg töökohas

– Puhkepäevad nädalas

5. Tunnitasu või preemia

6. Makstud reisikulud (jah) (ei)

7. Makstud toitlustuskulud (jah) (ei)

8. Makstud majutuskulud (jah) (ei)

9. Ühismajutus (jah) (ei)

Kui jah, siis: aadress (tänav, majanumber, sihtnumber, linn või geograafilised koordinaadid)

10. Dokumente saab kätte:

a) isikult, kes suhtleb riigi pädevate asutustega, või

b) töökohas, või

c) muus asukohas (tänav, majanumber, sihtnumber, linn), või

d) elektrooniliselt

D. TEAVE ISIKU KOHTA, KES SUHTLEB VASTUVÕTVA LIIKMESRIIGI PÄDEVATE ASUTUSTEGA (DIREKTIIVI 2014/67/EL ARTIKLI 9 LÕIKE 1 PUNKT E)

1. Märge selle kohta, kas kontaktisik on:

a) muu isik või

b) äriühing

2.

Kui punkt a, siis

– Ees- ja perekonnanimi ning isikukood, näiteks maksukohustuslasena registreerimise number või sotsiaalkindlustusnumber, passi number või isikutunnistuse number

Kui punkt b, siis

– Äriühingu nimi ja registreerimisnumber

4. Telefon ja e-post

6. Aadress (tänav, majanumber, linn, sihtnumber, riik)

E. TEAVE TEENUSESAAJA KOHTA

Kui A jao punktis 2 on märgitud üks järgmistest lähetuste liikidest:

– lähetus teenuste osutamise lepingu alusel

– kontsernisisene lähetus

1. Teenusesaaja liik:

a) äriühing või

b) eraisik

2. Teenusesaaja nimi (äriühingu puhul)

3. Seadusliku esindaja või muu äriühingut haldus- ja kohtumenetluses esindava isiku andmed (täielik nimi, sünniaeg ja -koht, isikutunnistuse number)

4. Teenusesaaja aadress (äriühingu puhul) (tänav, majanumber, sihtnumber, linn)

5. Teenusesaaja ettevõtte registreerimisnumber vastuvõtvas liikmesriigis (äriühingu puhul)

Kui A jao punktis 2 on märgitud järgmine lähetuse liik:

– lähetus rendiagentuuri kaudu

1. Kasutajaettevõtja nimi

Seadusliku esindaja või muu teenusesaajat haldus- ja kohtumenetluses

esindava isiku andmed (täielik nimi, sünniaeg ja -koht, isikutunnistuse number)

3. Kasutajaettevõtja aadress (tänav, majanumber, sihtnumber, linn)

4. Kasutajaettevõtja ettevõtte registreerimisnumber vastuvõtvas liikmesriigis topelt- või ahellähetuse korral.

5. Kasutajaettevõtja seadusliku esindaja või muu teenusesaajat haldus- ja kohtumenetluses esindava isiku andmed (täielik nimi, sünniaeg ja -koht, isikutunnistuse number)

Or. en

Muudatusettepanek 359
Kim Van Sparrentak, Villy Søvndal
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 10 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Artikkel 10a
	I lisa – standardvorm
	A. TEAVE TEENUSEOSUTAJA KOHTA
	1. Deklaratsiooni esitava isiku andmed (nimi, telefon, e-post)
	2. Lähetuse liik
	a) lähetus teenuste osutamise lepingu alusel;
	b) kontsernisisene lähetus, või
	c) lähetus rendiagentuuri kaudu
	2 a. Iga lähetuse liigi puhul, kas lähetus toimub:
	a) alltöövõtjana [jah] [ei]
	b) kui vastus punktile a on „jah“: peatöövõtja ettevõtte registreerimisnumber

c) ahel/topeltlähetusena [jah] [ei]

3. Lähetava äriühingu nimi

4. Lähetava äriühingu asukohariik

5. Lähetava äriühingu täielik postiaadress (tänav, majanumber, linn, sihtnumber, riik)

6. Lähetava äriühingu kontaktandmed (telefon, e-post) [üldtelefon ja e-post, mitte kontaktisik]

7. Seadusliku esindaja või muu äriühingut haldus- ja kohtumenetluses esindava isiku andmed (täielik nimi, sünniaeg ja -koht, isikutunnistuse number)

8. Tegevusvaldkond (vastavalt kohaldatavale riiklikule klassifikatsioonisüsteemile või sellise süsteemi puudumise korral NACE klassifikaatorile, vaba tekstiga NACE klassifikaatori identifitseerimiseks)

9. Asjakohasel juhul ELi käibemaksukohustuslasena registreerimise number

10. Lähetava äriühingu registreerimisnumber asukohaliikmesriigis

11. Ajutist tööjõudu vahendava asutuse tegevusloa number, kui see on asjakohane

-----

B. TEAVE LÄHETATUD TÖÖTAJA KOHTA

1. Ees- ja perekonnanimi

2. Ametinimetus lähetuse ajal või lähetuses tehtava töö kirjeldus

3. Kutsekvalifikatsioon

4. Sünnikuupäev

5. Passi number või riikliku isikutunnistuse number (peab vastama identiteedi tõendamise dokumendile, mida isik kasutab vastuvõtvas liikmesriigis viibimise ajal) 6. Isikukood, näiteks maksukohustuslasena registreerimise

number või sotsiaalkindlustusnumber

7. Kolmanda riigi kodanik [jah] [ei] – Kui jah, siis: kodakondsus

8. Töösuhte alguskuupäev liikmesriigis, kus tavapäraselt töötatakse

9. Kindlustajaliikmesriik sotsiaalkindlustuse eesmärgil

10. Lähetatud töötaja telefoninumber ja e-posti aadress

C. TEAVE LÄHETUSE KOHTA

1. Lähetuse algus- ja lõppkuupäev VÕI lähetuse alguskuupäev ja kavandatav kestus (kestuse automaatne arvutamine)

2. Osutatava teenuse laad / tegevuse laad (vastavalt kohaldatavale riiklikule klassifikatsioonisüsteemile või sellise süsteemi puudumise korral NACE klassifikaatorile, vaba tekstiga NACE klassifikaatori identifitseerimiseks)

3. Töökoha aadress(id):

a) teenusesaaja aadress töökohana ja/või

b) muu töökoht / muud töökohad (tänav, majanumber, sihtnumber, linn või geograafilised koordinaadid)

Täita kõigi töötajate kohta või iga töötaja kohta eraldi

4. Tööaeg:

– Algusaeg töökohas

– Lõppaeg töökohas

– Puhkepäevad nädalas

5. Tunnitasu või preemia

6. Makstud reisikulud (jah) (ei)

7. Makstud toitlustuskulud (jah) (ei)

8. Makstud majutuskulud (jah) (ei)

9. Ühismajutus (jah) (ei)

Kui jah, siis: aadress (tänav, majanumber, sihtnumber, linn või geograafilised koordinaadid)

10. Dokumente saab kätte:

a) isikult, kes suhtleb riigi pädevate asutustega, või

b) töökohas, või

c) muus asukohas (tänav, majanumber, sihtnumber, linn), või

d) elektrooniliselt

D. TEAVE ISIKU KOHTA, KES SUHTLEB VASTUVÕTVA LIIKMESRIIGI PÄDEVATE ASUTUSTEGA (DIREKTIIVI 2014/67/EL ARTIKLI 9 LÕIKE 1 PUNKT E)

1. Märge selle kohta, kas kontaktisik on:

a) muu isik või

b) äriühing

2.

Kui punkt a, siis

– Ees- ja perekonnanimi ning isikukood, näiteks maksukohustuslasena registreerimise number või sotsiaalkindlustusnumber, passi number või isikutunnistuse number

Kui punkt b, siis

– Äriühingu nimi ja registreerimisnumber

4. Telefon ja e-post

5. Aadress (tänav, majanumber, linn, sihtnumber, riik)

E. TEAVE TEENUSESAAJA KOHTA

Kui A jao punktis 2 on märgitud üks järgmistest lähetuste liikidest:

– lähetus teenuste osutamise lepingu alusel

– kontsernisisene lähetus

1. Teenusesaaja liik:

a) äriühing või

b) eraisik

2. Teenusesaaja nimi (äriühingu puhul)

3. Seadusliku esindaja või muu äriühingut haldus- ja kohtumenetluses esindava isiku andmed (täielik nimi, sünniaeg ja -koht, isikutunnistuse number)

4. Teenusesaaja aadress (äriühingu puhul) (tänav, majanumber, sihtnumber, linn)

5. Teenusesaaja ettevõtte registreerimisnumber vastuvõtvas liikmesriigis (äriühingu puhul)

Kui A jao punktis 2 on märgitud järgmine lähetuse liik:

– lähetus rendiagentuuri kaudu

1. Kasutajaettevõtja nimi

Seadusliku esindaja või muu teenusesaajat haldus- ja kohtumenetluses esindava isiku andmed (täielik nimi, sünniaeg ja -koht, isikutunnistuse number)

3. Kasutajaettevõtja aadress (tänav, majanumber, sihtnumber, linn)

4. Kasutajaettevõtja ettevõtte registreerimisnumber vastuvõtvas liikmesriigis topelt- või ahellähetuse korral.

5. Kasutajaettevõtja seadusliku esindaja või muu teenusesaajat haldus- ja kohtumenetluses esindava isiku andmed (täielik nimi, sünniaeg ja -koht, isikutunnistuse number)

Or. en